

13.24.009.003 ΗΧ



ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
Ευρωσύστημα

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ
ΚΥΠΡΟΥ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

μεταξύ

του Δημοσιονομικού Συμβουλίου,

της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου,

του Πανεπιστημίου Κύπρου

και

του Υπουργείου Οικονομικών,

Λευκωσία, 10 Ιουνίου 2014

αριθμός 484021

182

μεταξύ της Εθνικής Τράπεζας της Κύπρου

ΑΡ. ΕΓΓΡΑΦΟΥ 1883613

xx

xx

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΕΠΕΙΔΗ βάσει του εδαφίου (3) του Άρθρου 169 του Συντάγματος, Συνθήκες, συμβάσεις και συμφωνίες που συνομολογούνται σύμφωνα με τις προηγούμενες διατάξεις του παρόντος άρθρου, έχουν από τη δημοσίευσή τους στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας αυξημένη ισχύ έναντι οποιουδήποτε ημεδαπού νόμου, υπό τον όρον ότι τέτοιες συνθήκες, συμβάσεις και συμφωνίες εφαρμόζονται αντίστοιχα και από το αντισυμβαλλόμενο μέρος

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ οι αρχηγοί των κρατών μελών ή κυβερνήσεων των κρατών μελών της ζώνης του ευρώ συμφώνησαν στις 9 Δεκεμβρίου 2011 σε μια ενισχυμένη αρχιτεκτονική για την οικονομική και νομισματική ένωση, που θα έχει ως βάση συνθήκες που αποτελούν το θεμέλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και θα διευκολύνει την υλοποίηση μέτρων που λαμβάνονται βάσει των άρθρων 121, 126 και 136 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

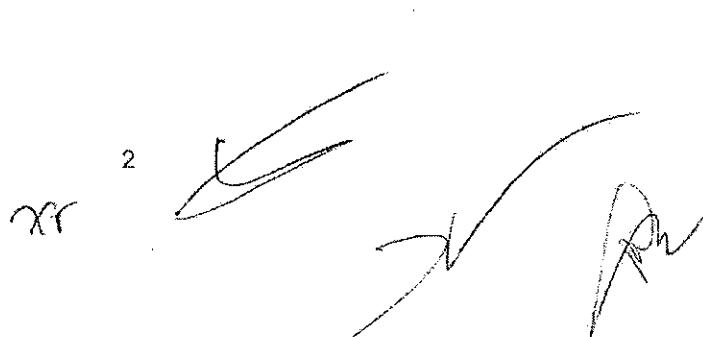
ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ η Κυπριακή Δημοκρατία είναι συμβαλλόμενο μέρος της Συνθήκης για τη Σταθερότητα, τον Συντονισμό και τη Διακυβέρνηση στην Οικονομική και Νομισματική Ένωση μεταξύ του Βασιλείου του Βελγίου, της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, του Βασιλείου της Δανίας, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Ιρλανδίας, της Ελληνικής Δημοκρατίας, του Βασιλείου της Ισπανίας, της Γαλλικής Δημοκρατίας, της Ιταλικής Δημοκρατίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, του Βασιλείου των Κάτω Χωρών, της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Πορτογαλικής Δημοκρατίας, της Ρουμανίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, της Σλοβακικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας, η οποία υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 2 Μαρτίου 2012 και επικυρώθηκε στις 20 Απριλίου 2012,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ η Κυπριακή Δημοκρατία οφείλει να μεταφέρει στην εθνική έννομη τάξη την Οδηγία 2011/85/ΕΕ του Συμβουλίου της 8^{ης} Νοεμβρίου 2011 σχετικά με τις άπαιτήσεις για τα δημοσιονομικά πλαίσια των κρατών μελών,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ η Κυπριακή Δημοκρατία οφείλει να συμμορφωθεί με τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 473/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, σχετικά με κοινές διατάξεις για την παρακολούθηση και την εκτίμηση των σχεδίων δημοσιονομικών προγραμμάτων και τη διασφάλιση της διόρθωσης του υπερβολικού ελλείμματος των κρατών μελών στη ζώνη του ευρώ,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ οι αρχηγοί των κρατών μελών ή κυβερνήσεων των κρατών μελών της ζώνης του ευρώ συμφώνησαν στις 21 Μαΐου 2013 για την ενίσχυση της οικονομικής και δημοσιονομικής εποπτείας των κρατών μελών στη ζώνη του ευρώ, τα οποία αντιμετωπίζουν ή απειλούνται με σοβαρές δυσκολίες αναφορικά με τη χρηματοοικονομική τους σταθερότητα

Το Δημοσιονομικό Συμβούλιο, το Υπουργείο Οικονομικών, η Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου, το Πανεπιστήμιο Κύπρου και η Στάτιστική Υπηρεσία έχουν συμβληθεί με το ακόλουθο Μνημόνιο Συνεργασίας.

XX
2


ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

A. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

A.1. Προοίμιο

Το Δημοσιονομικό Συμβούλιο (ΔΣ), το Πανεπιστήμιο Κύπρου (ΠΚ), η Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου (ΚΤΚ), το Υπουργείο Οικονομικών (ΥΟ) και η Στατιστική Υπηρεσία της Κύπρου (ΣΥΚ), που στη συνέχεια θα αναφέρονται ως οι «συνεργαζόμενες αρχές», συμφωνούν να συνεργαστούν για την αποτελεσματικότερη δυνατή άσκηση των αρμοδιοτήτων και ευθυνών του Δημοσιονομικού Συμβουλίου στον τομέα των δημόσιων οικονομικών, όπως αυτές περιγράφονται στην παράγραφο Β πιο κάτω. Συμφωνούν, επίσης, στην ανταλλαγή αναγκαίων στατιστικών στοιχείων και άλλων συναφών πληροφοριών για την καλύτερη εκτέλεση των αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου στον τομέα της αξιολόγησης της εκάστοτε δημοσιονομικής πολιτικής του κράτους, βάσει των διαδικασιών που καθορίζονται στο παρόν Μνημόνιο.

A.2. Σκοπός

A.2.1. Σκοπός του παρόντος Μνημονίου Συνεργασίας μεταξύ των συνεργαζομένων αρχών είναι:

- (i) η δημιουργία πλαισίου συνεργασίας για την ανταλλαγή στατιστικών στοιχείων,
- (ii) ο καθορισμός των στατιστικών τομέων, σε σχέση με το πεδίο εφαρμογής του πλαισίου συνεργασίας, που προκύπτουν από τις αρμοδιότητες του Δημοσιονομικού Συμβουλίου,
- (iii) ο καθορισμός των αμοιβαίων υποχρεώσεων μεταξύ των συνεργαζομένων αρχών σε σχέση με τη γνωστοποίηση στατιστικών στοιχείων και άλλων συναφών πληροφοριών και
- (iv) ο καθορισμός των υποχρεώσεων των συνεργαζόμενων αρχών αναφορικά με την έγκαιρη ενημέρωση, την εμπιστευτικότητα, την ποιότητα, τη συνέπεια και την ταυτόχρονη υποβολή των στοιχείων και άλλων συναφών πληροφοριών.

A.2.2. Επιδιωκόμενος στόχος των προνοιών του παρόντος Μνημονίου είναι η διασφάλιση της παροχής υπηρεσιών υψηλής και σταθερής ποιότητας.

Επιπρόσθετα, οι πρόνοιες του παρόντος Μνημονίου στοχεύουν στην έγκαιρη υποβολή, από έκαστη των συνεργαζόμενων αρχών προς το Δημοσιονομικό Συμβούλιο, των κατάλληλων, από τιλευράς ποιότητας και κάλυψης, στατιστικών στοιχείων, εκτιμήσεων, προβλέψεων και συναφών πληροφοριών που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των αρμοδιοτήτων/υποχρεώσεων του στον τομέα των δημόσιων οικονομικών όπως ορίζεται στην παράγραφο A.2.1. πιο πάνω.

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

A.3 Ορισμός ευθύνης και έγκαιρης υποβολής των στοιχείων

Ο όρος «ευθύνη», στο παρόν Μνημόνιο, σημαίνει το δικαίωμα και την υποχρέωση για ανάληψη πρωτοβουλίας αναφορικά με την προώθηση της ανάπτυξης οικονομικών, χρηματοοικονομικών, δημοσιονομικών στατιστικών και προβλέψεων, την προώθηση και υιοθέτηση των απαραίτητων νομικών μέτρων, τη διασφάλιση της συλλογής ή/και καταρτισμού των στατιστικών στοιχείων και προβλέψεων, τη δραστηριοποίηση στον τομέα της δημοσίευσης και διάδοσης στατιστικών στοιχείων και προβλέψεων ανάλογα με την περίπτωση, και τη διατήρηση των στατιστικών στοιχείων και προβλέψεων αναφορικά με τις οικονομικές και χρηματοοικονομικές συνθήκες.

Ο όρος «μονομερής ευθύνη» σημαίνει ότι μία μόνο από τις συνεργαζόμενες αρχές φέρει την ευθύνη σε ένα από τους τομείς της στατιστικής όπως αυτή ορίζεται πιο πάνω/σύμφωνα με την παράγραφο Β του παρόντος Μνημονίου.

Ο όρος «έγκαιρη υποβολή των στοιχείων» σημαίνει ότι τα στοιχεία τα οποία καθορίζονται στο Παράρτημα του παρόντος Μνημονίου, πρέπει να υποβάλλονται από τη συνεργαζόμενη αρχή που τα παράγει προς το Δημοσιονομικό Συμβούλιο, ανάλογα με την περίπτωση, μέσα στα χρονικά πλαίσια που αναφέρονται στο Παράρτημα τους παρόντος Μνημονίου, έτσι ώστε να παρέχεται ικανοποιητικός χρόνος σε αυτό για την επεξεργασία και χρησιμοποίησή τους προς εκπλήρωση των δικών του υποχρεώσεων.

Νοείται ότι, το Παράρτημα θα συμφωνείται μεταξύ των συνεργαζόμενων Αρχών και θ' αναθεωρείται ανάλογα με τις εκάστοτε ανάγκες.

Για τυχόν επιπρόσθετα στατιστικά στοιχεία ή και προβλέψεις τα οποία δεν καλύπτονται από το παρόν Μνημόνιο, που ενδεχομένως, ζητηθούν από το Δημοσιονομικό Συμβούλιο, θα καταβάλλεται η καλύτερη δυνατή προσπάθεια από τις συνεργαζόμενες αρχές για την ετοιμασία τους και διάθεση τους.

A.4. Πλαίσιο συνεργασίας για την ανταλλαγή στατιστικών στοιχείων

A.4.1. Το ΔΣ έχει υποχρεώσεις στον τομέα των δημοσίων οικονομικών που απορρέουν από την ιδιότητα της Κυπριακής Δημοκρατίας ως κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και συγκεκριμένα από τη συμμετοχή της στην ζώνη του ευρώ Δεδομένου ότι είναι αναγκαία η εξασφάλιση της συμμόρφωσης της χώρας με τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 473/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, σχετικά με κοινές διατάξεις για την παρακολούθηση και την εκτίμηση των σχεδίων δημοσιονομικών προγραμμάτων και τη διασφάλιση της διόρθωσης του υπερβολικού ελλείμματος των κρατών

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΑΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

μελών στη ζώνη του ευρώ και σύμφωνα με τις πρόνοιες της Οδηγία 2011/85/ΕΕ του Συμβουλίου της 8ης Νοεμβρίου 2011 σχετικά με τις απαιτήσεις για τα δημοσιονομικά πλαίσια των κρατών μελών,, δημιουργείται η ανάγκη για συνεργασία μεταξύ των συνεργαζόμενων αρχών. Επιπρόσθετα, λόγω του ότι οι αρχηγοί των κρατών μελών ή κυβερνήσεων των κρατών μελών της ζώνης του ευρώ συμφώνησαν στις 21 Μαΐου 2013 για την ενίσχυση της οικονομικής και δημοσιονομικής εποπτείας των κρατών μελών στη ζώνη του ευρώ, τα οποία αντιμετωπίζουν ή απειλούνται με σοβαρές δυσκολίες αναφορικά με τη χρηματοοικονομική τους σταθερότητα, καθίσταται επιβεβλημένη η δημιουργία πλαισίου που θα προσβλέπει στην αποτελεσματική και παραγωγική συνεργασία μεταξύ των συνεργαζομένων αρχών. Ως εκ τούτου, τα στατιστικά στοιχεία και προβλέψεις που περιγράφονται στο παρόν Μνημόνιο είναι αναγκαία για την εκπλήρωση των εν λόγω υποχρεώσεων των συνεργαζόμενων αρχών.

Ⓐ A.4.2. Οι συνεργαζόμενες αρχές παρέχουν στο Δημοσιονομικό Συμβούλιο τα στατιστικά στοιχεία, προβλέψεις και άλλες συναφείς πληροφορίες με στόχο την εκπλήρωση των υποχρεώσεών του στον τομέα των δημοσίων οικονομικών και την ενίσχυση και διευκόλυνση της ψηκησης των εξουσιών και των αρμοδιοτήτων του.

Ⓐ A.4.3. Για την επίτευξη γρήγορης και αποτελεσματικής ανταλλαγής στατιστικών στοιχείων, πτροφλέψεων και άλλων συναφών πληροφοριών, οι συνεργαζόμενες αρχές ανταλλάσσουν στοιχεία σε συμφωνημένη μορφή, όπως αναφέρονται στην παράγραφο A.4.4 πιο κάτω, έτσι ώστε να παρέχεται η δυνατότητα στο Δημοσιονομικό Συμβούλιο που τα παραλαμβάνει, να έδιγανται εύκαλα και γρήγορα τις πληροφορίες που χρειάζεται. Η συνεργαζόμενη αρχή που έχει τη μονομερή ευθύνη ενημερώνει το Δημοσιονομικό Συμβούλιο για οποιαδήποτε τροποποίηση ως προς την παρουσίαση και ανάλυση, τη μεθοδολογία και την περίοδο αναφοράς οι οποίες αφορούν τα στατιστικά στοιχεία, προβλέψεις και άλλες συναφείς πληροφορίες.

A.4.4. Στην περίπτωση που τα στατιστικά στοιχεία έχουν αναθεωρηθεί ή βρίσκονται υπό αναθεώρηση, η συνεργαζόμενη αρχή που έχει τη μονομερή ευθύνη για τα συγκεκριμένα στοιχεία, οφείλει να ενημερώνει το Δημοσιονομικό Συμβούλιο, τόσο κατά τη λήψη της απόφασης για την αναθεώρησή τους, αν είναι εφικτό, όσο και κατά τη δημοσίευση / διάδοσή τους.

A.4.5. Οι συνεργαζόμενες αρχές διαβιβάζουν ή καθιστούν διαθέσιμα όλα τα στοιχεία, προβλέψεις και άλλες συναφείς πληροφορίες, τα οποία αναφέρονται στο Παράρτημα του παρόντος Μνημονίου, σε ηλεκτρονική μορφή, με ασφαλή τρόπο, για επίσπευση της όλης

ΧΓ
7
Ν
ΑΣ

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

διαδικασίας αλλά και τη μείωση της πιθανότητας ανθρώπινου λάθους κατά την επεξεργασία και χρήση τους από το Συμβούλιο, το οποίο παραλαμβάνει τα στοιχεία.

B. ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

B.1. Δημοσιονομικές Στατιστικές

B.1.1. Η ΣΥΚ έχει τη μονομερή ευθύνη για:

- (i) τη συλλογή και τον καταρτισμό των στατιστικών στοιχείων αναφορικά με τους λογαριασμούς της Γενικής Κυβέρνησης σύμφωνα με την ισχύουσα μεθοδολογία ΕΣΟΛ και τα οποία οφείλει να προμηθεύει στο ΔΣ,
- (ii) τη συλλογή και τον καταρτισμό των στατιστικών που αφορούν το Δημόσιο Χρέος και τη χρηματοδότηση του Δημοσιονομικού Ελλείμματος της Γενικής Κυβέρνησης και τα οποία οφείλει να προμηθεύει στο ΔΣ.

B.1.2. Το ΥΟ, η ΚΤΚ και το ΠΚ έχουν την ευθύνη για:

- (iii) τον καταρτισμό των προβλέψεων αναφορικά με τους λογαριασμούς της Γενικής Κυβέρνησης σύμφωνα με την ισχύουσα μεθοδολογία ΕΣΟΛ και τα οποία οφείλει να προμηθεύει στο ΔΣ,
- (i) τον καταρτισμό των προβλέψεων που αφορούν το Δημόσιο Χρέος και τη χρηματοδότηση του Δημοσιονομικού Ελλείμματος της Γενικής Κυβέρνησης και τα οποία οφείλει να προμηθεύει στο ΔΣ.

B.1.3. Το ΥΟ, η ΚΤΚ και το ΠΚ έχουν την ευθύνη για τη συλλογή και τον καταρτισμό των στατιστικών στοιχείων και προβλέψεων που αφορούν το Δημόσιο Χρέος. Το Υπουργείο Οικονομικών έχει την ευθύνη για τη συλλογή και τον καταρτισμό των στατιστικών στοιχείων και προβλέψεων για τη χρηματοδότηση του Δημοσιονομικού Ελλείμματος της Γενικής Κυβέρνησης και τα οποία οφείλει να προμηθεύει στο ΔΣ.

B.2. Γενικές Μακρό-οικονομικές Στατιστικές

B.2.1 Η ΣΥΚ έχει τη μονομερή ευθύνη για τη συλλογή και καταρτισμό των στατιστικών στοιχείων που εντάσσονται στην κατηγορία των γενικών μακρό-οικονομικών στατιστικών και τα οποία οφείλει να προμηθεύει στο ΔΣ.

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

B.2.2 Το ΥΟ η ΚΤΚ και το ΠΚ έχουν την ευθύνη για τον καταρτισμό των προβλέψεων που εντάσσονται στην κατηγορία των γενικών μακρό-οικονομικών στατιστικών και τα οποία οφείλει να προμηθεύει στο ΔΣ.

Β.3. Νομισματικές και Χρηματοπιστωτικές Στατιστικές

B.3.1. Η ΚΤΚ έχει τη μονομερή ευθύνη για:

- (i) τη συλλογή και τον καταρτισμό των στατιστικών στοιχείων που αφορούν τα Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα (NXI) και άλλους ενδιάμεσους χρηματοοικονομικούς οργανισμούς όπως απαιτούνται από την EKT,
- (ii) τη συλλογή και τον καταρτισμό των στατιστικών στοιχείων που αφορούν τις εκδόσεις και διακρατήσεις τίτλων, και
- (iii) την παραγωγή των Στατιστικών Διάρθρωσης Επιχειρήσεων του τραπεζικού τομέα όπως απαιτούνται από τη Στατιστική Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

B.3.3. Το ΥΟ έχει τη μονομερή ευθύνη όπως παρέχει στο ΔΣ:

- (i) στοιχεία που αφορούν τις εκδόσεις και διακρατήσεις κυβερνητικών χρεογράφων και
- (ii) στοιχεία σχετικά με τη Λογιστική Κατάσταση της Κεντρικής Κυβέρνησης (θέσεις και ροές).

B.3.4 Η ΣΥΚ έχει τη μονομερή ευθύνη τήρησης του καταλόγου των μονάδων που εμπίπτουν στον τομέα της Γενικής Κυβέρνησης

Β.4. Χρηματοοικονομικοί Λογαριασμοί

B.4.1. Η ΚΤΚ έχει τη μονομερή ευθύνη:

- (i) για τον καταρτισμό των Τριμηνιαίων Χρηματοοικονομικών Λογαριασμών

B.4.2. Η ΣΥΚ έχει τη μονομερή ευθύνη:

- (i) για τον καταρτισμό των Ετήσιων Χρηματοοικονομικών Λογαριασμών
- (ii) για τον καταρτισμό των Τριμηνιαίων Χρηματοοικονομικών Λογαριασμών της Γενικής Κυβέρνησης
- (iii) να διαβιβάζει προς το ΔΣ του Τριμηνιαίους Χρηματοοικονομικούς Λογαριασμούς της Γενικής Κυβέρνησης και να προμηθεύει το ΔΣ με τα υπόλοιπα στοιχεία που



ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

εμπίπτουν στον τομέα της ευθύνης της που είναι απαραίτητα για τον καταρτισμό των Τριμηνιαίων Χρηματοοικονομικών Λογαριασμών.

B.5. Εξωτερικές Στατιστικές

B.5.1. Η ΚΤΚ έχει τη μονομερή ευθύνη για:

- (i) τη συλλογή και τον καταρτισμό των στατιστικών στοιχείων αναφορικά με το Ισοζύγιο Πληρωμών, τη Διεθνή Επενδυτική Θέση και το Εξωτερικό Χρέος, και
- (ii) τη συλλογή στοιχείων του ισοζυγίου πληρωμών για την παραγωγή των Εθνικών Λογαριασμών και οφείλει να προμηθεύει τη ΣΥΚ και το ΥΟ με τα διαθέσιμα τριμηνιαία και ετήσια στοιχεία,

B.5.2. Το ΥΟ έχει τη μονομερή ευθύνη για τη συλλογή και τον καταρτισμό των στατιστικών στοιχείων και προβλέψεων αναφορικά με τον εξωτερικό δανεισμό της Κεντρικής Κυβέρνησης και, ως εκ τούτου, οφείλει να τα γνωστοποιεί στο ΔΣ.

B.6. Γνωστοποιήσεις

Η κάθε συνεργαζόμενη αρχή αναλαμβάνει να γνωστοποιεί στις υπόλοιπες συνεργαζόμενες αρχές:

- (i) τα στατιστικά στοιχεία και προβλέψεις που περιγράφονται στο Παράρτημα του πάροντος Μνημονίου για τα οποία έχει τη μονομερή ευθύνη,
- (ii) τις αποφάσεις της για αναθεωρήσεις στατιστικών στοιχείων και προβλέψεων,
- (iii) τους λόγους για τις αναθεωρήσεις και τυχόν εξηγήσεις, αν της ζητηθούν,
- (iv) τα αναθεωρημένα στατιστικά στοιχεία και προβλέψεις, και
- (v) τυχόν αλλαγές στη μεθοδολογία συλλογής, επεξεργασίας και παραγωγής των στατιστικών στοιχείων.

Γ. ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Γ.1. Εμπιστευτικότητα πληροφοριών.

Γ.1.1. Τα στατιστικά στοιχεία, προβλέψεις και άλλες συναφείς πληροφορίες παρέχονται στο ΔΣ, σύμφωνα με την κείμενη εθνική και κοινοτική νομοθεσία και χρησιμοποιούνται αποκλειστικά και μόνον για την άσκηση των αρμοδιοτήτων του. Τα εν λόγω στοιχεία υπόκεινται στους κανόνες εμπιστευτικότητας και απορρήτου όπως αυτοί καθορίζονται και εφαρμόζονται από την αρχή που τις παρέχει με βάση την εκάστοτε κείμενη εθνική νομοθεσία και τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.



ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Γ.1.2. Η χρησιμοποίηση εμπιστευτικών στατιστικών στοιχείων, προβλέψεων και άλλων συναφών πληροφοριών από το ΔΣ για σκοπούς άλλους από την άσκηση των αρμοδιοτήτων του επιτρέπεται μόνο στις περιπτώσεις και υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται στην εκάστοτε κείμενη εθνική νομοθεσία και τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Γ.2. Ποιότητα των στοιχείων

Οι συνεργαζόμενες αρχές αναγνωρίζουν τη σημασία παροχής στατιστικών υπηρεσιών υψηλής και σταθερής ποιότητας και δεσμεύονται όπως υιοθετήσουν :

- (I) διαφανείς πρακτικές στη συλλογή και την παραγωγή των στατιστικών στοιχείων και προβλέψεων που καλύπτονται από το παρόν Μνημόνιο Συνεργασίας,
- (II) μεθοδολογίες που είναι συμβατές με τα εκάστοτε ισχύοντα στατιστικά πρότυπα,
- (III) πολιτική αναθεώρησης στοιχείων η οποία, όπου εφαρμόζεται, να συνάδει με τους Κανονισμούς, τις Οδηγίες και τις Κατευθυντήριες Γραμμές των διαφόρων αρμοδίων οργανισμών (ΕΚΤ, Στατιστικής Υπηρεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ΔΝΤ).

Γ.3. Έγκαιρη ενημέρωση

Οι συνεργαζόμενες αρχές αναγνωρίζουν τη σημασία της έγκαιρης υποβολής των στατιστικών στοιχείων και προβλέψεων αλλά και των άλλων συναφών πληροφοριών προς το ΔΣ και δεσμεύονται ως προς:

- (I) την ενημέρωση του ΔΣ στις περιπτώσεις όπου τα χρονοδιαγράμματα έγκαιρης παραγωγής ή και διάθεσης των στοιχείων, δεν είναι εφικτό να τηρηθούν, και
- (II) την προειδοποίηση για τυχόν αναθεωρήσεις των στοιχείων, προβλέψεων και άλλων συναφών πληροφοριών, εφόσον είναι εφικτό.

Ε. ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Ε.1. Επικοινωνία

Ε.1.1. Οι συνεργαζόμενες αρχές συμφωνούν στον τρόπο με τον οποίο θα επικοινωνούν μεταξύ τους για την ανταλλαγή των στατιστικών στοιχείων και προβλέψεων, όπως φαίνεται στο παράτημα του παρόντος Μνημονίου. Επίσης, αναλαμβάνουν να ορίσουν, στα πλαίσια του παρόντος Μνημονίου, πρόσωπα επικοινωνίας καθώς επίσης και αντικαταστάτες τους, στους οποίους μπορούν να απευθύνεται το ΔΣ για πληροφορίες και διασαφηνίσεις όσον



ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

αφορά τα ίδια τα στοιχεία και προβλέψεις, τις διαδικασίες ανταλλαγής των στοιχείων που ακολουθούνται και άλλα συναφή ζητήματα.

E.1.2. Όλη η αλληλογραφία αποστέλλεται στα πρόσωπα επικοινωνίας του ΔΣ που έχει συμφωνηθεί σύμφωνα με την παράγραφο E.1.1. Τα εν λόγω πρόσωπα, αναμένεται ότι θα προβαίνουν στις απαραίτητες ενέργειες έτσι ώστε να διασφαλίζεται η έγκαιρη εκπλήρωση των υποχρεώσεων της συγκεκριμένης αρχής της οποίας έλναι μέλη έναντι του ΔΣ, είτε αυτό εξυπακούει τον καθορισμό νέου προσώπου επικοινωνίας είτε οποιαδήποτε άλλη διευθέτηση.

Το παρόν Μνημόνιο υπογράφηκε από τους εκάστοτε, κατά τη ημερομηνία υπόγραφής, προϊστάμενους της κάθε αρχής.

E.2. Επίλυση διαφορών

Οι διαφωνίες μεταξύ των συνεργαζομένων αρχών σχετικά με την ερμηνεία και εκτέλεση του παρόντος Μνημονίου επιλύονται με διαβουλεύσεις ή/και ειδικές συναντήσεις, στο βαθμό που αυτό έίναι εφικτό, στο επίπεδο των εξουσιοδοτημένων προσώπων επικοινωνίας. Σε περίπτωση που δεν μπορεί να επέλθει συμφωνία στο επίπεδο αυτό, οι προϊστάμενοι των συνεργαζομένων αρχών καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για επίλυση της διαφωνίας.

E.3. Αναθεώρηση του Μνημονίου

Οι συνεργαζόμενες αρχές αναλαμβάνουν την υποχρέωση να αναθεωρούν το παρόν Μνημόνιο συμπεριλαμβανομένου και του Παραρτήματος, εφόσον αυτό κριθεί αναγκαίο. Νοείται ότι, η αναθεώρηση του παρόντος Μνημονίου συμπεριλαμβανομένου και του Παραρτήματος θα γίνεται μόνο με έγγραφη τροποποίηση και με τη συγκατάθεση όλων των συνεργαζόμενων αρχών.

E.4. Πρότυπα/Αρχές

Οι συνεργαζόμενες αρχές δεσμεύονται να ακολουθούν, στην παραγωγή/ανταλλαγή των στατιστικών στοιχείων και προβλέψεων που αναφέρονται στο παρόν Μνημόνιο, τις καλύτερες αρχές πρακτικής που αναφέρονται πιο κάτω, τόσο στην περίπτωση των στοιχείων που συλλέγονται στα πλαίσια των ευρωπαϊκών ή διεθνών νομικών υποχρεώσεων τους, όσο και αυτών που συλλέγονται στη βάση της καλύτερης προσπάθειας.



ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

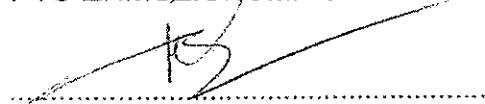
E.5 Πνευματικά Δικαιώματα

Οι συνεργαζόμενες αρχές αναγνωρίζουν και αποδέχονται ανεπιφύλακτα ότι

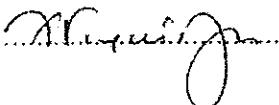
- (i) το Πανεπιστήμιο Κύπρου κατέχει το αποκλειστικό δικαίωμα ελέγχου της αναπαραγωγής
- (ii) το Πανεπιστήμιο Κύπρου κατέχει το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας

Το παρόν Μνημόνιο συντάχθηκε εις τετραπλούν και υπογράφτηκε στη Λευκωσία σήμερα 10 Ιανουαρίου, 2014 και τίθεται σε άμεση ισχύ.

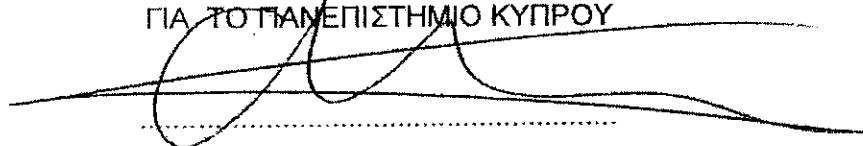
ΓΙΑ ΤΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ



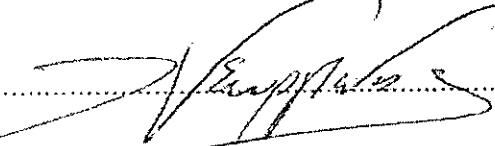
ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ



ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΚΥΠΡΟΥ



ΓΙΑ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



10 Ιανουαρίου, 2014

ΕΝΤΥΠΟ: ΔΔΠ8

ΚΥΠΡΙΑΚΗ



ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Οι περί Κανονισμών Ασφαλείας Διαβαθμισμένων Πληροφοριών και Υλικού και για Συναφή Θέματα Νόμοι
του 2002 έως 2008¹

Το περί της Ασφάλειας Διαβαθμισμένων Πληροφοριών Διάταγμα του 2013

ΤΜΗΜΑ: ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

**ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΜΕΣΩΣ ΜΕ ΤΟ
ΠΡΩΤΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟ ΣΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ**

**ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ / ΠΑΡΑΛΑΒΗΣ ΔΙΑΒΑΘΜΙΣΜΕΝΟΥ ΕΓΓΡΑΦΟΥ
ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ**

Ημερομηνία αποστολής: 20 / 7 / 2022

ΑΠΟ : ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΠΡΟΣ:κ. Σταύρο Καραγιώργη, Διευθυντή Στατιστικής Υπηρεσίας

Αρ. Ταχ. Δέματος: 1

Αγαφορά Εγγράφου : 13.24.009.003ΠΧ

ΗΜΕΡ.: 10 / 6 / 2014

Ημερομηνία Λήψεως:

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΑΡΑΛΗΠΤΗ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΠΑΡΑΛΗΠΤΗ

ΜΑΡΙΑ ΠΑΝΑΓΗ
ΔΙ. ΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

((*)) : π.χ. αρ. Φακ.....

¹N.216(I)/2002, N.6(I)/2004 και N.75(I)/2008